SONY

4-544-273-**01**(1)

# Digital Interface Adaptor

取扱説明書
Operating Instructions
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso
使用说明书
Инструкции по эксплуатации

**お買い上げいただきありがとうございます。**

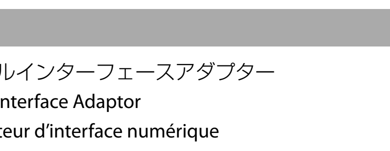
⚠注意 安全のための注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示してあります。この取扱説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

BKM-PJ10



デジタルインターフェースアダプター
Digital Interface Adaptor
Adaptateur d'interface numérique
Adaptador de interfaz digital




HDBaseT端子 / HDBaseT connector
Connecteur HDBaseT / Conector HDBaseT



## 安全のために

ソニー製品は安全に充分に配慮して設計されています。しかし、まちがった使いかたをすると、火災や人身事故につながることがあり、危険です。
事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

- **安全のための注意事項を守る。**
- **故障したり破損したら使わずに、お買い上げ店またはソニーの相談窓口に相談する。**

### 警告表示の意味

取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

⚠注意

この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。

**注意を促す記号**
注意

**行為を禁止する記号**
分解禁止

**行為を指示する記号**
指示
プラグをコンセントから抜く

**⚠注意** 下記の注意を守らないと、**けが**をしたり周辺の物品に**損害**を与えることがあります。

### 取り付けはソニーの相談窓口に連絡する

指示
本機をプロジェクター本体に取り付ける際は、ソニーの相談窓口に依頼してください。お客様による取り付けは、火災、感電やけがの原因となることがあります。

### お手入れの際は、電源を切って電源プラグを抜く

プラグをコンセントから抜く
プロジェクター本体の電源を接続したままお手入れをすると、感電の原因となることがあります。

### 内部を開けない

分解禁止
内部には電圧の高い部分があり、キャビネットや裏ぶたを開けたり改造したりすると、火災や感電の原因となることがあります。内部の調整や設定、点検、修理はソニーの相談窓口にご相談ください。

## 日本語

## 概要

- 本機はソニー製プロジェクター専用のオプションアダプターです。
- お使いになる前にプロジェクターの取扱説明書をご覧になり、本機が使用できるかどうかを必ずご確認ください。
- ご使用の際には、本機をプロジェクターのオプションスロットに装着する必要があります。装着方法については、プロジェクターの取扱説明書をご覧ください。

**準拠規格**
HDBaseT 1.0

**ご注意**

本機とプロジェクターの着脱は、プロジェクター本体の電源を切り、電源コードを抜いた状態で行ってください。

## 接続

### HDBaseTトランスミッター（市販）を使用する*1

LANケーブル*2でトランスミッター（市販）と本機を直接接続することにより、HDMIの伝送、およびEthernet、RS-232Cなどの送受信に対応します。*3 *4 *5

### ネットワークハブやルーターなどから直接接続する*4

HDBaseTトランスミッターを使用せずに本機とハブやルーターを接続することができます。100BASE-TXの通信に対応しています。

*1 HDBaseTトランスミッターと本機はハブやルーターを介さず直接接続してください。
*2 LANケーブル（市販）はCAT5eまたはCAT6のシールド付きストレートケーブルをご使用ください。
*3 ご使用になるトランスミッター（市販）により対応している機能が異なりますのでご注意ください。
*4 プロジェクター本体の仕様により、対応できない場合があります。ご使用の際にはプロジェクター本体の取扱説明書をご確認ください。
*5 トランスミッター（市販）とプロジェクター本体を必ずアースに接続してください。接続状態が不安定になる場合があります。

**ご注意**

- ネットワーク機能設定については、プロジェクターの取扱説明書をご覧ください。
- ケーブル配線工事は、工事専門業者、または販売店に依頼してください。工事に不備があると、ケーブル伝送特性が得られず、映像や音声が途切れたり乱れたりする原因となります。
- ケーブル敷設時には、ケーブルテスターやケーブルアナライザーなどを使用して、ケーブルの特性がCAT5e以上の特性を満たしていることを確認してください。途中に中継コネクタを介している場合は、それも含めて測定してください。
- ノイズの影響を少なくするため、ケーブルはできるだけ巻かずに引き伸ばした状態で、設置・使用してください。
- ケーブルは、他のケーブル、特に電源ケーブルから離して敷設してください。
- 複数のケーブルを敷設するときは、束ねないで並走する距離をできるだけ短くしてください。
- ケーブルの伝送可能距離は最長100mです。これを上回ると映像や音声が途切れたり、LAN通信で誤動作したりすることがあります。最長伝送距離以上でのご使用はご遠慮ください。
- 他社製機器に起因する操作や性能上の不具合などについては、各メーカーにお問い合わせください。

## 対応信号表

**コンピューター信号**

| 解像度 | fH [kHz] / fV [Hz] |
|---|---|
| 640 × 480 | 31.5/60 |
| 800 × 600 | 37.9/60 |
| 1024 × 768 | 48.4/60 |
| 1280 × 960 | 60.0/60 |
| 1280 × 1024 | 64.0/60 |
| 1400 × 1050 | 65.3/60 |
| 1600 × 1200 | 75.0/60 |
| 1280 × 768 | 47.8/60 |
| 1360 × 768 | 47.7/60 |
| 1440 × 900 | 55.9/60 |
| 1680 × 1050 | 65.3/60 |
| 1280 × 800 | 49.7/60 |
| 1920 × 1200 | 74.0/60 *1 |
| 1600 × 900 | 60.0/60 *1 |

**ビデオ信号**

| 解像度 | fV [Hz] |
|---|---|
| 480i | 60 |
| 576i | 50 |
| 480p | 60 |
| 576p | 50 |
| 1080i | 60 |
| 1080i | 50 |
| 720p | 60 |
| 720p | 50 |
| 1080p | 60 |
| 1080p | 50 |
| 1080p | 24 |

*1 VESA Reduced Blanking信号のみ対応します。

**ご注意**

- 表に記載されていない信号を入力した場合、画像を正しく表示できないことがあります。
- パネル表示解像度と異なる入力信号では、入力信号そのままの解像度での表示はされず、文字や罫線の太さなどが不均一となる場合があります。
- 設計値のため多少誤差があります。

## 主な仕様

外形寸法（幅×高さ×奥行き、最大突起部含まず）
135 × 30 × 82 mm

| | |
|---|---|
| 質量 | 約0.2 kg |
| 電源 | +5V / +13.4V（本体より供給） |
| 伝送距離 | 最大100 m |
| 付属品 | 取扱説明書（本書）（1） |

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。
VCCI-A

本機の仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

通信を行う機器でセキュリティ対策を行わなかった結果、または、通信仕様上の、やむを得ない事情により、データ漏洩等、セキュリティ上の問題が発生した場合、弊社ではそれによって生じたあらゆる損害に対する責任を負いかねます。

- お使いになる前に、必ず動作確認を行ってください。故障その他に伴う営業上の機会損失等は保証期間中および保証期間経過後にかかわらず、補償はいたしかねますのでご了承ください。
- 本製品を使用したことによるお客様、または第三者からのいかなる請求についても、当社は一切の責任を負いかねます。
- 諸事情による本製品に関連するサービスの停止、中断について、一切の責任を負いかねます。

## English

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

### For the customers in the U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

All interface cables used to connect peripherals must be shielded in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of part 15 of FCC Rules.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### For the customers in Canada

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

### For the customers in Europe, Australia and New Zealand

**WARNING**
This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

### For the customers in Europe

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.

This apparatus shall not be used in the residential area.

**For the customers in the U.S.A.**
**SONY LIMITED WARRANTY** - Please visit http://www.sony.com/psa/warranty for important information and complete terms and conditions of Sony's limited warranty applicable to this product.

**For the customers in Canada**
**SONY LIMITED WARRANTY** - Please visit http://www.sonybiz.ca/solutions/Support.do for important information and complete terms and conditions of Sony's limited warranty applicable to this product.

**For the customers in Europe**
Sony Professional Solutions Europe - Standard Warranty and Exceptions on Standard Warranty. Please visit http://www.pro.sony.eu/ warranty for important information and complete terms and conditions.

**For the customers in Korea**
**SONY LIMITED WARRANTY** - Please visit http://bpeng.sony.co.kr/handler/BPAS-Start for important information and complete terms and conditions of Sony's limited warranty applicable to this product.

## Overview

- This optional adaptor was designed for use with a projector manufactured by Sony.
- Refer to the operating instructions of the projector before use, and always verify that this unit can be used with the projector.
- When using, this unit must be installed to the optional adaptor slot of the projector. For details on how to install, refer to the operating instructions of the projector.

**Applicable Standard**
HDBaseT 1.0

**Note**

Before connecting/disconnecting this unit and the projector, turn the power off of the projector and disconnect the power cord.

## Connections

### Using the HDBaseT Transmitter (commercially-available)*1

This unit supports the sending of HDMI signals and the sending and receiving of Ethernet, RS-232C, and other signals by connecting it with the transmitter (commercially-available) using a LAN cable. *2 *3 *4 *5

### Connecting directly from a network hub, a router, etc.*4

This unit can be connected with a hub or router without using the HDBaseT transmitter. This unit is compatible with 100BASE-TX communication.

*1 Connect HDBaseT transmitter and the unit directly without a hub or router.
*2 Use a straight LAN cable (commercially-available) with a shield of CAT5e or CAT6.
*3 Note that available functions are different depending on the transmitter (commercially-available).
*4 This unit may not be available depending on the specifications of the projector. When using, refer to the operating instructions of the projector.
*5 Be sure to connect the transmitter (commercially-available) and the projector with the ground terminals respectively.

**Notes**

- For details on the network function settings, refer to the operating instructions of the projector.
- Ask a professional or Sony dealer to perform wiring. If wiring is not correct, the transmission characteristics of the cable will not be achieved, and image or sound may break up or you may experience unstable performance.
- When installing the cables, use a cable tester, cable analyzer, or similar device to check if the cables meet the CAT5e or higher requirement. If there is a transit connector between this unit and the HDBaseT transmitter, include it when measuring.
- To reduce the affect of noise, install and use the cable in a manner where it is not rolled up and it is as straight as possible.
- Install the cable away from the other cables (especially the power cable).
- When installing multiple cables, do not bind them and keep the running parallel distance as short as possible.
- The transmittable distance of the cable is 100 m (approx. 328 ft) maximum. If it exceeds 100 m (approx. 328 ft), it may cause the image or the sound to break up, or cause a multifunction in LAN communication. Do not use the HDBaseT transmitter beyond the transmittable distance.
- Inquire about operation or function problems caused by other manufacturer's devices with the relevant manufacturer.

## Acceptable Input Signals

**Computer signal**

| Resolution | fH [kHz] / fV [Hz] |
|---|---|
| 640 × 480 | 31.5/60 |
| 800 × 600 | 37.9/60 |
| 1024 × 768 | 48.4/60 |
| 1280 × 960 | 60.0/60 |
| 1280 × 1024 | 64.0/60 |
| 1400 × 1050 | 65.3/60 |
| 1600 × 1200 | 75.0/60 |
| 1280 × 768 | 47.8/60 |
| 1360 × 768 | 47.7/60 |
| 1440 × 900 | 55.9/60 |
| 1680 × 1050 | 65.3/60 |
| 1280 × 800 | 49.7/60 |
| 1920 × 1200 | 74.0/60 *1 |
| 1600 × 900 | 60.0/60 *1 |

**Video signal**

| Resolution | fV [Hz] |
|---|---|
| 480i | 60 |
| 576i | 50 |
| 480p | 60 |
| 576p | 50 |
| 1080i | 60 |
| 1080i | 50 |
| 720p | 60 |
| 720p | 50 |
| 1080p | 60 |
| 1080p | 50 |
| 1080p | 24 |

*1 Compatible with the VESA Reduced Blanking signal only.

**Notes**

- If a signal not stated in the table is input, the image may not be displayed correctly.
- If the input signal is different from the panel display resolution, the image is not displayed according to the original input signal, and the thickness of the characters and lines may be uneven.
- The values have some slight errors as they are the designed values.

## Specifications

Dimensions (w/h/d, excluding projections)
135 × 30 × 82 mm (5 5/16 × 1 3/16 × 3 7/32 inches)

| | |
|---|---|
| Mass | Approx. 0.2 kg (0.3 lb) |
| Power requirements | +5V / +13.4V (provided from the projector) |
| Transmission distance | 100 m (approx. 328 ft) max. |
| Supplied accessories | Operating Instructions (this manual) (1) |

Design and specifications are subject to change without notice.

SONY WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES OF ANY KIND RESULTING FROM A FAILURE TO IMPLEMENT PROPER SECURITY MEASURES ON TRANSMISSION DEVICES, UNAVOIDABLE DATA LEAKS RESULTING FROM TRANSMISSION SPECIFICATIONS, OR SECURITY PROBLEMS OF ANY KIND.

**Notes**

- Always verify that the unit is operating properly before use. SONY WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES OF ANY KIND INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, COMPENSATION OR REIMBURSEMENT ON ACCOUNT OF THE LOSS OF PRESENT OR PROSPECTIVE PROFITS DUE TO FAILURE OF THIS UNIT, EITHER DURING THE WARRANTY PERIOD OR AFTER EXPIRATION OF THE WARRANTY, OR FOR ANY OTHER REASON WHATSOEVER.
- SONY WILL NOT BE LIABLE FOR CLAIMS OF ANY KIND MADE BY USERS OF THIS UNIT OR MADE BY THIRD PARTIES.
- SONY WILL NOT BE LIABLE FOR THE TERMINATION OR DISCONTINUATION OF ANY SERVICES RELATED TO THIS UNIT THAT MAY RESULT DUE TO CIRCUMSTANCES OF ANY KIND.

## Français

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

### Pour les clients au Canada

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

### Pour les clients en Europe, Australie et Nouvelle-Zélande

**AVERTISSEMENT**
Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio, dans ce cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures appropriées.

### Pour les clients en Europe

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne.
Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

Ne pas utiliser cet appareil dans une zone résidentielle.

**Pour les clients au Canada**
**GARANTIE LIMITÉE DE SONY** - Rendez-vous sur http://www.sonybiz.ca/solutions/Support.do pour obtenir les informations importantes et l'ensemble des termes et conditions de la garantie limitée de Sony applicable à ce produit.

## Aperçu

- Cet adaptateur en option a été conçu pour être utilisé avec un projecteur fabriqué par Sony.
- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous qu'il peut être employé avec le projecteur en consultant le mode d'emploi de ce dernier.
- Lorsque vous utilisez cet appareil, il doit être installé dans la fente de l'adaptateur en option du projecteur. Pour plus d'informations sur l'installation, reportez-vous au mode d'emploi du projecteur.

**Norme applicable**
HDBaseT 1.0

**Remarque**

Avant de raccorder/débrancher cet appareil et le projecteur, mettez ce dernier hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.

## Raccordements

### Utilisation de l'émetteur HDBaseT (disponible dans le commerce)*1

Cet appareil prend en charge l'envoi de signaux HDMI ainsi que l'envoi et la réception de signaux Ethernet, RS-232C notamment lorsqu'il est raccordé à l'émetteur (disponible dans le commerce) à l'aide d'un câble LAN. *2 *3 *4 *5

### Raccordement direct à partir d'un concentrateur réseau, d'un routeur, etc.*4

Cet appareil peut être raccordé à un concentrateur ou à un routeur sans utiliser l'émetteur HDBaseT. Cet appareil est compatible avec les communications 100BASE-TX.

*1 Raccordez directement l'émetteur HDBaseT et l'appareil sans passer par un concentrateur ou un routeur.
*2 Utilisez un câble LAN droit (disponible dans le commerce) présentant un blindage CAT5e ou CAT6.
*3 Remarquez que les fonctions disponibles varient selon l'émetteur (disponible dans le commerce).
*4 La disponibilité de l'appareil est tributaire des spécifications du projecteur. Pendant l'utilisation, reportez-vous au mode d'emploi du projecteur.
*5 N'oubliez pas de raccorder l'émetteur (disponible dans le commerce) et le projecteur à l'aide de leurs bornes de masse respectives.

**Remarques**

- Pour plus d'informations sur les réglages de la fonction réseau, reportez-vous au mode d'emploi du projecteur.
- Adressez-vous à un professionnel ou à un revendeur Sony pour effectuer le câblage. Si le câblage est incorrect, les caractéristiques de transmission du câble ne seront pas atteintes, l'image et le son risquent de disparaître ou les performances risquent de diminuer.
- Lors de l'installation des câbles, utilisez un testeur de câbles, un analyseur de câbles ou un dispositif similaire pour vérifier si les câbles sont conformes à la norme CAT5e ou ultérieure. S'il existe un connecteur de transmission entre cet appareil et l'émetteur HDBaseT, incluez-le lors de la mesure.
- Pour réduire l'effet de bruit, installez et utilisez le câble en veillant à ne pas l'enrouler ; il doit être aussi droit que possible.
- Installez le câble à l'écart des autres câbles (tout particulièrement du câble d'alimentation).
- Si vous installez plusieurs câbles, veillez à ne pas les joindre, mais à les placer de façon parallèle, veillez en outre à ce que leur longueur soit aussi courte que possible.
- La distance de transmission du câble est de 100 m (environ 328 pi) maximum. Si cette distance dépasse 100 m (environ 328 pi), le son ou l'image risque de disparaître, ou la communication LAN risque d'être coupée. N'utilisez pas l'émetteur HDBaseT au-delà de la distance de transmission.
- En cas de problème de fonctionnement provoqué par les appareils d'un autre fabricant, contactez le fabricant en question.

## Signaux d'entrée compatibles

**Signal d'ordinateur**

| Résolution | fH [kHz]/fV [Hz] |
|---|---|
| 640 × 480 | 31,5/60 |
| 800 × 600 | 37,9/60 |
| 1024 × 768 | 48,4/60 |
| 1280 × 960 | 60,0/60 |
| 1280 × 1024 | 64,0/60 |
| 1400 × 1050 | 65,3/60 |
| 1600 × 1200 | 75,0/60 |
| 1280 × 768 | 47,8/60 |
| 1360 × 768 | 47,7/60 |
| 1440 × 900 | 55,9/60 |
| 1680 × 1050 | 65,3/60 |
| 1280 × 800 | 49,7/60 |
| 1920 × 1200 | 74,0/60 *1 |
| 1600 × 900 | 60,0/60 *1 |

**Signal vidéo**

| Résolution | fV [Hz] |
|---|---|
| 480i | 60 |
| 576i | 50 |
| 480p | 60 |
| 576p | 50 |
| 1080i | 60 |
| 1080i | 50 |
| 720p | 60 |
| 720p | 50 |
| 1080p | 60 |
| 1080p | 50 |
| 1080p | 24 |

*1 Compatible uniquement avec le signal VESA Reduced Blanking.

**Remarques**

- Il se peut que l'image ne s'affiche pas correctement en présence d'un signal d'entrée qui ne figure pas dans le tableau.
- Si la résolution du signal d'entrée est différente de celle de l'écran, l'image ne s'affiche pas fidèlement et l'épaisseur des caractères et des traits risque d'être inégale.
- Les valeurs présentent quelques erreurs légères puisqu'il s'agit des valeurs théoriques.

## Spécifications

Dimensions (l/h/p, parties saillantes exclues)
135 × 30 × 82 mm (5 5/16 × 1 3/16 × 3 7/32 pouces)

| | |
|---|---|
| Poids | Environ 0,2 kg (0,3 lb) |
| Alimentation requise | +5 V / +13,4 V (fournie par le projecteur) |
| Portée | 100 m (environ 328 pi) max. |
| Accessoires fournis | Mode d'emploi (le présent manuel) (1) |

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

**Sony ne peut être tenue responsable de tout dommage, de quelque nature que ce soit, résultant d'une incapacité à mettre en place des mesures de sécurité adaptées pour les dispositifs de transmission, de fuites de données inévitables dues aux spécifications de transmission ou de tout autre problème de sécurité.**

**Remarques**

- Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. **Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.**
- **Sony n'assumera pas de responsabilité pour les réclamations, quelle qu'elles soient, effectuées par les utilisateurs de cet appareil ou par des tierces parties.**
- **Sony n'assumera pas de responsabilité pour la cessation ou l'interruption de tout service lié à cet appareil, résultant de quelque circonstance que ce soit.**

## Español

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

### Para los clientes de Europa, Australia y Nueva Zelanda

**ADVERTENCIA**
Éste es un producto de clase A. En un ambiente doméstico, este producto puede causar interferencias radioeléctricas, en cuyo caso el usuario puede tener que tomar las medidas adecuadas.

### Para los clientes de Europa

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Este dispositivo no debe utilizarse en zonas residenciales.

## Descripción general

- Este adaptador opcional se ha diseñado para utilizarse con un proyector fabricado por Sony.
- Consulte el Manual de instrucciones del proyector antes de utilizarlo, y siempre verifique que esta unidad puede utilizarse con el proyector.
- Cuando la utilice, esta unidad debe instalarse en la ranura para el adaptador opcional del proyector. Para obtener más información acerca de la instalación, consulte el manual de instrucciones del proyector.

**Estándar aplicable**
HDBaseT 1.0

**Nota**

Antes de conectar/desconectar esta unidad y el proyector, apague el proyector y desconecte el cable de alimentación.

## Conexiones

### Uso del transmisor HDBaseT (disponible en tiendas)*1

Esta unidad admite el envío de señales HDMI y el envío y recepción de Ethernet, RS-232C y otras señales si se conecta al transmisor (disponible en tiendas) con un cable LAN. *2 *3 *4 *5

### Conexión directa desde un concentrador de red, router, etc.*4

Esta unidad puede conectarse con un concentrador o router sin utilizar el transmisor HDBaseT. Esta unidad es compatible con la comunicación 100BASE-TX.

*1 Conecte el transmisor HDBaseT y la unidad directamente sin un concentrador ni un router.
*2 Utilice un cable LAN tipo recto (disponible en tiendas) con una protección de CAT5e o CAT6.
*3 Tenga en cuenta que las funciones disponibles son distintas en función del transmisor (disponible en tiendas).
*4 Es posible que esta unidad no esté disponible en función de las especificaciones del proyector. Cuando la utilice, consulte el Manual de instrucciones del proyector.
*5 Asegúrese de conectar el transmisor (disponible en tiendas) y el proyector con los terminales a tierra respectivamente.

**Notas**

- Para obtener más información acerca de la configuración de funcionamiento de red, consulte el Manual de instrucciones del proyector.
- Deje el cableado en manos de un profesional o un distribuidor Sony. Si el cableado es incorrecto, el cable no funcionará con sus características de transmisión y el sonido y la imagen podrían entrecortarse o el funcionamiento podría ser inestable.
- Al instalar los cables, utilice un tester de cables, un analizador de cables o un dispositivo similar para comprobar si los cables cumplen como mínimo con los requisitos de CAT5e. Si hay un conector intermedio entre esta unidad y el transmisor HDBaseT, téngalo en cuenta al realizar la medición.
- Para reducir los efectos del ruido, instale y utilice el cable de forma que no quede enrollado, sino tan recto como sea posible.
- Instale el cable lejos de los demás cables (sobre todo el cable de alimentación).
- Al instalar varios cables, no los agrupe y procure que circulen en paralelo la mínima distancia posible.
- La distancia máxima de transmisión del cable es de 100 m. Si supera los 100 m, la imagen o el sonido podrían entrecortarse o la comunicación LAN podría experimentar problemas. No utilice el transmisor HDBaseT más allá de la distancia de transmisión máxima.
- En caso de problemas de funcionamiento provocados por dispositivos de otro fabricante, consulte con el fabricante en cuestión.

## Señales de entrada admitidas

**Señal de ordenador**

| Resolución | fH [kHz]/fV [Hz] |
|---|---|
| 640 × 480 | 31,5/60 |
| 800 × 600 | 37,9/60 |
| 1024 × 768 | 48,4/60 |
| 1280 × 960 | 60,0/60 |
| 1280 × 1024 | 64,0/60 |
| 1400 × 1050 | 65,3/60 |
| 1600 × 1200 | 75,0/60 |
| 1280 × 768 | 47,8/60 |
| 1360 × 768 | 47,7/60 |
| 1440 × 900 | 55,9/60 |
| 1680 × 1050 | 65,3/60 |
| 1280 × 800 | 49,7/60 |
| 1920 × 1200 | 74,0/60 *1 |
| 1600 × 900 | 60,0/60 *1 |

**Señal de vídeo**

| Resolución | fV [Hz] |
|---|---|
| 480i | 60 |
| 576i | 50 |
| 480p | 60 |
| 576p | 50 |
| 1080i | 60 |
| 1080i | 50 |
| 720p | 60 |
| 720p | 50 |
| 1080p | 60 |
| 1080p | 50 |
| 1080p | 24 |

*1 Compatible únicamente con la señal de En blanco reducido VESA.

**Notas**

- Si se recibe una señal no indicada en la tabla, es posible que la imagen no se muestre correctamente.
- Si la señal de entrada es distinta de la resolución del visor del panel, la imagen no se muestra según la señal de entrada original, y el grosor de los caracteres y las líneas puede ser desigual.
- Los valores tienen algunos errores leves, ya que son los valores designados.

## Especificaciones

Dimensiones (ancho/alto/largo, sin incluir las proyecciones)
135 × 30 × 82 mm

| | |
|---|---|
| Peso | Aprox. 0,2 kg |
| Requisitos de alimentación | +5 V/+13,4 V (potencia suministrada del proyector) |
| Distancia de transmisión | 100 m máx. |
| Accesorios suministrados | Manual de instrucciones (este manual) (1) |

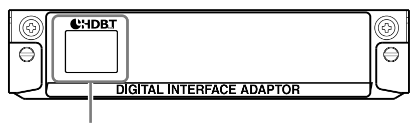
El diseño y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO DEBIDOS A LA OMISIÓN DE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD ADECUADAS EN DISPOSITIVOS DE TRANSMISIÓN, FUGAS DE DATOS INEVITABLES DERIVADAS DE LAS ESPECIFICACIONES DE TRANSMISIÓN O PROBLEMAS DE SEGURIDAD DE CUALQUIER TIPO.

**Notas**

- Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.
- SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR RECLAMACIONES DE NINGÚN TIPO REALIZADAS POR USUARIOS DE ESTA UNIDAD O POR TERCEROS.
- SONY NO SE HACE RESPONSABLE DE LA FINALIZACIÓN NI DE LA INTERRUPCIÓN, POR LA CIRCUNSTANCIA QUE FUERA, DE CUALQUIER SERVICIO RELACIONADO CON ESTA UNIDAD.

Digitaler Schnittstellenadapter
Adattatore interfaccia digitale
数字接口转接器
Цифровой входной адаптер




HDBaseT-Anschluss / Connettore HDBaseT / HDBaseT接口 / Разъем HDBaseT



## Deutsch

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

**Für Kunden in Europa, Australien und Neuseeland**

**WARNUNG**
Dies ist eine Einrichtung, welche die Funk-Entstörung nach Klasse A besitzt. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

**Für Kunden in Europa**
Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt.
Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Dieser Apparat darf nicht im Wohnbereich verwendet werden.

### Übersicht

- Dieser Zusatzadapter ist für die Verwendung mit einem Projektor von Sony konzipiert.
- Schlagen Sie vor dem Gebrauch in der Bedienungsanleitung zum Projektor nach und vergewissern Sie sich, dass dieses Gerät wirklich mit dem Projektor verwendet werden kann.
- Dieses Gerät muss im Steckplatz für Zusatzadapter des Projektors installiert werden. Einzelheiten zur Installation finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Projektor.

**Verwendeter Standard**
HDBaseT 1.0

**Hinweis**
Schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie das Netzkabel, bevor Sie dieses Gerät an den Projektor anschließen bzw. davon trennen.

### Anschlüsse

**Verwenden des HDBaseT-Senders (handelsüblich)*1**
Dieses Gerät unterstützt das Senden von HDMI-Signalen sowie das Senden und Empfangen von Ethernet-, RS-232C- und anderen Signalen, wenn es über ein LAN-Kabel an den Sender (handelsüblich) angeschlossen ist. *2 *3 *4 *5

**Direktanschluss an einen Netzwerkhub, einen Router usw.*4**
Dieses Gerät kann ohne den HDBaseT-Sender direkt an einen Hub oder Router angeschlossen werden. Das Gerät ist mit der 100BASE-TX-Kommunikation kompatibel.

*1 Schließen Sie den HDBaseT-Sender ohne einen Hub oder einen Router direkt an dieses Gerät an.
*2 Verwenden Sie ein LAN-Kabel ohne Überkreuzung (handelsüblich) mit CAT5e- oder CAT6-Abschirmung.
*3 Beachten Sie, dass die verfügbaren Funktionen je nach Sender (handelsüblich) variieren.
*4 Je nach den Spezifikationen des Projektors steht dieses Gerät möglicherweise nicht zur Verfügung. Schlagen Sie zum Gebrauch in der Bedienungsanleitung zum Projektor nach.
*5 Verbinden Sie unbedingt den Sender (handelsüblich) und den Projektor mit den Masseanschlüssen.

**Hinweise**
- Erläuterungen zum Einstellen der Netzwerkfunktion schlagen Sie in der Bedienungsanleitung zum Projektor nach.
- Bitten Sie einen Fachmann oder einen Sony-Händler darum, die Verkabelung durchzuführen. Wenn die Verkabelung nicht korrekt durchgeführt wird, werden die Übertragungsmerkmale des Kabels nicht erreicht, es kann zu Bild- und Tonaussetzern kommen und es kann zu einer ungleichmäßigen Leistung kommen.
- Verwenden Sie bei der Verlegung der Kabel einen Kabeltester, ein Kabelmessgerät oder ein ähnliches Gerät, um zu prüfen, ob die Kabel den CAT5e-Vorgaben oder besser entsprechen. Wenn sich zwischen diesem Gerät und dem HDBaseT-Sender ein Durchgangsstecker befindet, schließen Sie auch diesen in die Messung ein.
- Um die Auswirkungen von Rauschen zu reduzieren, installieren und verwenden Sie das Kabel so, dass es nicht aufgerollt und so gerade wie möglich verlegt wird.
- Verlegen Sie das Kabel entfernt von anderen Kabeln (insbesondere Netzkabeln).
- Wenn Sie mehrere Kabel verlegen, bündeln Sie diese nicht zusammen und halten Sie den parallel verlaufenden Abschnitt so kurz wie möglich.
- Die Übertragungsreichweite des Kabels liegt bei maximal 100 m. Wenn 100 m überstiegen werden, kann es zu Bild- oder Tonunterbrechungen oder zu einer Fehlfunktion der LAN-Kommunikation kommen. Verwenden Sie den HDBaseT-Sender nicht außerhalb der Übertragungsreichweite.
- Wenden Sie sich bei Betriebs- oder Funktionsproblemen, die durch Geräte anderer Hersteller verursacht werden, an den entsprechenden Hersteller.

### Geeignete Eingangssignale

**Computersignal**

| Auflösung | fH [kHz]/fV [Hz] |
|---|---|
| 640 × 480 | 31,5/60 |
| 800 × 600 | 37,9/60 |
| 1024 × 768 | 48,4/60 |
| 1280 × 960 | 60,0/60 |
| 1280 × 1024 | 64,0/60 |
| 1400 × 1050 | 65,3/60 |
| 1600 × 1200 | 75,0/60 |
| 1280 × 768 | 47,8/60 |
| 1360 × 768 | 47,7/60 |
| 1440 × 900 | 55,9/60 |
| 1680 × 1050 | 65,3/60 |
| 1280 × 800 | 49,7/60 |
| 1920 × 1200 | 74,0/60 *1 |
| 1600 × 900 | 60,0/60 *1 |

*1 Nur mit VESA-Signalen mit verkürzter Dunkelzeit kompatibel.

**Videosignal**

| Auflösung | fV [Hz] |
|---|---|
| 480i | 60 |
| 576i | 50 |
| 480p | 60 |
| 576p | 50 |
| 1080i | 60 |
| 1080i | 50 |
| 720p | 60 |
| 720p | 50 |
| 1080p | 60 |
| 1080p | 50 |
| 1080p | 24 |

**Hinweise**
- Wenn ein anderes Signal als die in der Tabelle aufgeführten Signale eingespeist wird, wird das Bild möglicherweise nicht korrekt angezeigt.
- Wenn das Eingangssignal nicht mit der Panel-Anzeigeauflösung übereinstimmt, wird das Bild nicht gemäß dem Originaleingangssignal angezeigt und Zeichen und Linien sind möglicherweise ungleichmäßig dick.
- Die Werte weisen geringfügige Fehler auf, da es sich um Nennwerte handelt.

### Spezifikationen

Abmessungen (B/H/T, ohne vorstehende Teile)
 135 × 30 × 82 mm
Gewicht: ca. 0,2 kg
Betriebsspannung: +5 V/+13,4 V (vom Projektor bereitgestellt)
Übertragungsreichweite: max. 100 m
Mitgeliefertes Zubehör: Bedienungsanleitung (diese Anleitung) (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART DURCH UNTERLASSENE GEEIGNETE SICHERHEITSMASSNAHMEN AN ÜBERTRAGUNGSGERÄTEN, DURCH UNVERMEIDBARE DATENPREISGABE AUFGRUND DER ÜBERTRAGUNGSSPEZIFIKATIONEN ODER DURCH SICHERHEITSPROBLEME JEGLICHER ART ÜBERNEHMEN.

**Hinweise**
- Bestätigen Sie vor dem Gebrauch immer, dass das Gerät richtig arbeitet. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON VERLUST VON AKTUELLEN ODER ERWARTETEN PROFITEN DURCH FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER AUS JEGLICHEM ANDEREN GRUND, ENTWEDER WÄHREND DER GARANTIEFRIST ODER NACH ABLAUF DER GARANTIEFRIST, ÜBERNEHMEN.
- SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR ANSPRÜCHE JEDER ART VON DEN BENUTZERN DIESES GERÄTS ODER VON DRITTER SEITE ÜBERNEHMEN.
- SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR DIE BEENDIGUNG ODER EINSTELLUNG VON DIENSTLEISTUNGEN BEZÜGLICH DIESES GERÄTS GLEICH AUS WELCHEM GRUND ÜBERNEHMEN.

## Italiano

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'unità, e conservarlo per riferimenti futuri.

**Per i clienti in Europa, Australia e Nuova Zelanda**

**AVVERTENZA**
Questo è un apparecchio di classe A e come tale, in un ambiente domestico, può causare interferenze radio. È necessario quindi che l'utilizzatore adotti gli accorgimenti adeguati.

**Per i clienti in Europa**
Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in aree residenziali.

### Introduzione

- Questo adattatore opzionale è stato ideato per l'uso con un proiettore prodotto da Sony.
- Consultare le istruzioni per l'uso del proiettore prima dell'uso e verificare sempre che questa unità possa essere utilizzata con il proiettore.
- Durante l'uso, questa unità deve essere installata nello slot dell'adattatore opzionale del proiettore. Per informazioni su come installare, consultare le istruzioni per l'uso del proiettore.

**Standard applicabile**
HDBaseT 1.0

**Nota**
Prima di collegare/scollegare questa unità e il proiettore, spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione.

### Collegamenti

**Utilizzo del trasmettitore HDBaseT (disponibile in commercio)*1**
Questa unità supporta l'invio dei segnali HDMI e l'invio e la ricezione di segnali Ethernet, RS-232C e di altro tipo tramite connessione con il trasmettitore (disponibile in commercio) mediante un cavo LAN. *2 *3 *4 *5

**Collegando direttamente da un hub, router di rete, ecc.*4**
È possibile collegare questa unità a un hub o router senza utilizzare il trasmettitore HDBaseT. Questa unità è compatibile con la comunicazione 100BASE-TX.

*1 Collegare il trasmettitore HDBaseT e l'unità direttamente senza alcun hub o router.
*2 Utilizzare un cavo LAN diritto (disponibile in commercio) con protezione di CAT5e o CAT6.
*3 Tenere presente che le funzioni disponibili variano in base al trasmettitore (disponibile in commercio).
*4 Questa unità potrebbe non essere disponibile in base alle caratteristiche tecniche del proiettore. Durante l'impiego, consultare le istruzioni per l'uso del proiettore.
*5 Accertare di collegare il trasmettitore (disponibile in commercio) e il proiettore con i terminali di terra rispettivamente.

**Note**
- Per informazioni sulle impostazioni della funzione di rete, consultare le istruzioni per l'uso del proiettore.
- Fare eseguire i collegamenti a un professionista o al rivenditore Sony. Se i collegamenti non sono corretti, le caratteristiche di trasmissione del cavo saranno scarse ed è possibile che si verifichino interruzioni dell'immagine o dell'audio oppure che le prestazioni non siano stabili.
- Quando si installano i cavi, utilizzare un tester o analizzatore per cavi o un dispositivo analogo per verificare che siano conformi ai requisiti CAT5e o superiori. Se tra l'unità e il trasmettitore HDBaseT è presente un connettore di transito, includerlo nella misurazione.
- Per ridurre l'effetto dei disturbi, installare e utilizzare il cavo in modo che non sia arrotolato, bensì il più diritto possibile.
- Installare il cavo a distanza da altri cavi (in particolare dal cavo di alimentazione).
- Se si installano più cavi, non fissarli insieme e mantenere la distanza parallela di disposizione al minimo.
- La distanza di trasmissione massima del cavo è di 100 m. Una distanza superiore a 100 m può provocare interruzioni dell'immagine o dell'audio o un malfunzionamento delle comunicazioni LAN. Non utilizzare il trasmettitore HDBaseT a distanze superiori alla distanza di trasmissione.
- Per eventuali domande su problemi di funzionamento o di funzionalità causati da dispositivi di altri produttori, rivolgersi al produttore di pertinenza.

### Segnali di ingresso accettabili

**Segnale da computer**

| Risoluzione | fH [kHz]/fV [Hz] |
|---|---|
| 640 × 480 | 31,5/60 |
| 800 × 600 | 37,9/60 |
| 1024 × 768 | 48,4/60 |
| 1280 × 960 | 60,0/60 |
| 1280 × 1024 | 64,0/60 |
| 1400 × 1050 | 65,3/60 |
| 1600 × 1200 | 75,0/60 |
| 1280 × 768 | 47,8/60 |
| 1360 × 768 | 47,7/60 |
| 1440 × 900 | 55,9/60 |
| 1680 × 1050 | 65,3/60 |
| 1280 × 800 | 49,7/60 |
| 1920 × 1200 | 74,0/60 *1 |
| 1600 × 900 | 60,0/60 *1 |

*1 Compatibile solo con il segnale VESA Reduced Blanking.

**Segnale video**

| Risoluzione | fV [Hz] |
|---|---|
| 480i | 60 |
| 576i | 50 |
| 480p | 60 |
| 576p | 50 |
| 1080i | 60 |
| 1080i | 50 |
| 720p | 60 |
| 720p | 50 |
| 1080p | 60 |
| 1080p | 50 |
| 1080p | 24 |

**Note**
- Se è presente in ingresso un segnale non indicato nella tabella, l'immagine potrebbe non venire visualizzata correttamente.
- Se il segnale in ingresso è diverso dalla risoluzione di visualizzazione del pannello, l'immagine non viene visualizzata secondo il segnale di ingresso originale e lo spessore di caratteri e linee potrebbe non essere uniforme.
- I valori presentano alcuni piccoli errori poiché sono i valori progettati.

### Caratteristiche tecniche

Dimensioni (l/a/p, escluse sporgenze)
 135 × 30 × 82 mm
Peso: circa 0,2 kg
Requisiti di alimentazione: +5 V / +13,4 V (forniti dal proiettore)
Distanza di trasmissione: 100 m max.
Accessori in dotazione: Istruzioni per l'uso (questo manuale) (1)

Il progetto e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza necessità di previa notifica.

SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO RISULTANTI DALLA MANCATA IMPLEMENTAZIONE DI MISURE DI PROTEZIONE ADEGUATE SUI DISPOSITIVI DI TRASMISSIONE, DA INEVITABILI DIFFUSIONI DI DATI RISULTANTI DALLE SPECIFICHE TECNICHE DELLA TRASMISSIONE O DA PROBLEMATICHE RELATIVE ALLA SICUREZZA DI QUALSIASI TIPO.

**Note**
- Verificare sempre che l'apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo. LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA, O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE.
- SONY NON SARÀ RESPONSABILE PER RICHIESTE O RICORSI DI NESSUN TIPO PRESENTATI DA UTENTI DI QUESTO APPARATO O DA TERZI.
- SONY NON SARÀ RESPONSABILE PER LA CANCELLAZIONE O LA MANCATA CONTINUAZIONE PER QUALSIASI CAUSA O CIRCOSTANZA DI SERVIZI CORRELATI A QUESTO APPARATO.

## 中文

**机型名称：数字接口转接器**

**使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管。**

**警告**
此为A级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。
在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

**关于废弃产品的处理**
请不要将废弃的产品与一般生活垃圾一同弃置。
正确处置废弃的产品有助于避免对环境和人类健康造成潜在的负面影响。
具体的处理方法请遵循当地的规章制度。

### 概述

- 本选购转接器设计用于Sony制造的投影机。
- 使用前请参阅投影机的使用说明书，并务必确认本装置可用于投影机。
- 使用时，本装置必须安装在投影机的选购适配器插槽中。有关如何安装的详情，请参阅投影机的使用说明书。

**适用标准**
HDBaseT 1.0

**注意**
连接/断开连接本装置和投影机之前，请关闭投影机的电源并断开电源线的连接。

### 连接

**使用HDBaseT发射器（市售）*1**
通过使用LAN电缆将本装置与发射器（市售）连接，本装置即可支持HDMI信号的发送，以及以太网、RS-232C和其他信号的发送与接收。*2 *3 *4 *5

**从网络集线器、路由器等直接连接*4**
本装置可以通过集线器或路由器进行连接，而不使用HDBaseT发射器。本装置兼容100BASE-TX通信。

*1 请直接连接HDBaseT发射器和本装置，而不要使用集线器或路由器。
*2 使用带屏蔽CAT5e或CAT6的直通LAN电缆（市售）。
*3 请注意，可用的功能因发射器（市售）而异。
*4 视投影机的规格而定，可能无法使用本装置。使用时，请参阅投影机的使用说明书。
*5 务必将发射器（市售）和投影机分别接地。

**注意**
- 有关网络功能设定的详情，请参阅投影机的使用说明书。
- 请联络专业人员或Sony经销商进行布线作业。如果布线不正确，将无法发挥电缆的发射特性，且图像或声音可能会中断，或可能造成性能不稳定。
- 安装电缆时，请使用电缆测试器、电缆分析仪或类似设备检查电缆是否符合CAT5e或更高规格要求。如果本机和HDBaseT发射器之间有传输连接器，则请一并测量。
- 如要降低噪音的影响，安装和使用电缆时确保其不卷起且尽可能直。
- 安装电缆时，请远离其他电缆（特别是电源线）。
- 安装多根电缆时，请勿将其捆绑，并保持平行距离尽可能地短。
- 电缆的可发射距离为最大100 m。如果超出100 m，可能会造成图像或声音中断，或引发LAN通信故障。使用HDBaseT发射器时，请勿超出可传输距离。
- 有关由其他制造商设备造成的操作或功能故障，请咨询相关制造商。

### 可接受输入信号

**电脑信号**

| 分辨率 | fH [kHz]/fV [Hz] |
|---|---|
| 640 × 480 | 31.5/60 |
| 800 × 600 | 37.9/60 |
| 1024 × 768 | 48.4/60 |
| 1280 × 960 | 60.0/60 |
| 1280 × 1024 | 64.0/60 |
| 1400 × 1050 | 65.3/60 |
| 1600 × 1200 | 75.0/60 |
| 1280 × 768 | 47.8/60 |
| 1360 × 768 | 47.7/60 |
| 1440 × 900 | 55.9/60 |
| 1680 × 1050 | 65.3/60 |
| 1280 × 800 | 49.7/60 |
| 1920 × 1200 | 74.0/60 *1 |
| 1600 × 900 | 60.0/60 *1 |

*1 仅兼容VESA降低消隐信号。

**视频信号**

| 分辨率 | fV [Hz] |
|---|---|
| 480i | 60 |
| 576i | 50 |
| 480p | 60 |
| 576p | 50 |
| 1080i | 60 |
| 1080i | 50 |
| 720p | 60 |
| 720p | 50 |
| 1080p | 60 |
| 1080p | 50 |
| 1080p | 24 |

**注意**
- 如果输入了未在表格中列出的信号，可能无法正确显示图像。
- 如果输入的信号与面板显示分辨率不同，图像不会根据原始输入信号而显示，并且字符和线条的粗细可能不均匀。
- 因为是设计值，所以会有一些小误差。

### 规格

尺寸（长/高/宽，不包括突出部分）
 135 × 30 × 82 mm
质量：约0.2 kg
电源要求：+5V / +13.4V（从投影机供电）
传送距离：最远100 m
附带附件：使用说明书（本手册）（1）

设计和规格如有变更，恕不另行通知。

SONY不对任何因传输设备安全措施操作不当、传输规格导致不可避免的数据泄露或任何种类的安全问题造成的损坏负责。

**注意**
- 在使用前请始终确认本机运行正常。
**无论保修期内外或基于任何理由，SONY对任何损坏概不负责。由于本机故障造成的利润损失等，无论是在保修期以内或者以外，SONY均不作任何赔偿。**
- **SONY对本产品用户或第三方的任何索赔概不负责。**
- **SONY对因任何情况导致终止或停止使用本机相关服务概不负责。**

## Русский

**Цифровой входной адаптер**

Перед использованием устройства внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для получения необходимой информации в будущем.

**ВНИМАНИЕ**
Это изделие относится к Классу А. При эксплуатации в домашних условиях оно может создавать помехи радиовещания, и в этом случае пользователю, возможно, потребуется принять соответствующие меры.

Данное устройство не предназначено для использования в домашних условиях.

### Обзор

- Этот дополнительный адаптер предназначен для использования с проекторами, произведенными компанией Sony.
- Перед использованием см. инструкции по эксплуатации проектора, кроме того, всегда необходимо проверять, что это устройство можно использовать с проектором.
- При использовании этого устройства оно должно быть установлено в гнездо дополнительного адаптера проектора. Для получения дополнительной информации о способах установки см. инструкции по эксплуатации проектора.

**Применимый стандарт**
HDBaseT 1.0

**Примечание**
Перед подключением/отключением этого устройства и проектора выключите питание проектора и отсоедините шнур питания.

### Подключение

**Использование передатчика HDBaseT (имеется в продаже)*1**
Это устройство поддерживает передачу сигналов HDMI, а также передачу и прием сигналов Ethernet, RS-232C и других сигналов при его подключении к передатчику (имеется в продаже) с помощью кабеля LAN. *2 *3 *4 *5

**Прямое подключение от сетевого концентратора, маршрутизатора и т.д.*4**
Это устройство можно подключить к концентратору или маршрутизатору без использования передатчика HDBaseT. Это устройство поддерживает соединение 100BASE-TX.

*1 Подключите передатчик HDBaseT к устройству напрямую без концентратора или маршрутизатора.
*2 Используйте прямой кабель LAN (имеется в продаже) с экранированием CAT5e или CAT6.
*3 Обратите внимание, что доступные функции зависят от передатчика (имеется в продаже).
*4 Возможно, это устройство не удастся использовать в зависимости от технических характеристик проектора. При использовании см. инструкции по эксплуатации проектора.
*5 Обязательно соответствующим образом подключайте передатчик (имеется в продаже) к проектору с использованием заземленных контактов.

**Примечания**
- Для получения дополнительной информации о настройках сетевой функции см. инструкции по эксплуатации проектора.
- Для подключения проводов обратитесь к специалисту или дилеру Sony. При неправильном подключении проводов технические характеристики передачи не будут соблюдены, что может привести к ухудшению качества изображения или звука и нестабильной работе.
- При установке кабелей применяйте кабельный тестер, кабельный анализатор или подобное устройство, чтобы проверить соответствие кабеля требованиям CAT5e или более высоким требованиям. При наличии переходного разъема между данным устройством и передатчиком HDBaseT включите его в измерения.
- Чтобы снизить эффект шума, по возможности не скручивайте кабель при установке и использовании.
- Установите кабель как можно дальше от других кабелей (особенно от кабеля питания).
- При подключении нескольких кабелей не связывайте их и выдерживайте минимально возможное расстояние параллельной прокладки.
- Максимальная допустимая длина кабеля составляет 100 метров. Если длина кабеля превышает 100 метров, это может отрицательно сказаться на качестве звука или изображения, а также привести к ухудшению работы локальной сети. Не используйте передатчик HDBaseT для расстояний, превышающих предельно допустимое.
- Узнайте у производителя о проблемах в работе, которые могут возникать при использовании устройств других производителей.

### Поддерживаемые входные сигналы

**Компьютерный сигнал**

| Разрешение | Част. по гор. [кГц]/Част. по верт. [Гц] |
|---|---|
| 640 × 480 | 31,5/60 |
| 800 × 600 | 37,9/60 |
| 1024 × 768 | 48,4/60 |
| 1280 × 960 | 60,0/60 |
| 1280 × 1024 | 64,0/60 |
| 1400 × 1050 | 65,3/60 |
| 1600 × 1200 | 75,0/60 |
| 1280 × 768 | 47,8/60 |
| 1360 × 768 | 47,7/60 |
| 1440 × 900 | 55,9/60 |
| 1680 × 1050 | 65,3/60 |
| 1280 × 800 | 49,7/60 |
| 1920 × 1200 | 74,0/60 *1 |
| 1600 × 900 | 60,0/60 *1 |

*1 Поддерживает только сигнал с сокращенным временем гашения по стандарту VESA.

**Видеосигнал**

| Разрешение | Част. по верт. [Гц] |
|---|---|
| 480i | 60 |
| 576i | 50 |
| 480p | 60 |
| 576p | 50 |
| 1080i | 60 |
| 1080i | 50 |
| 720p | 60 |
| 720p | 50 |
| 1080p | 60 |
| 1080p | 50 |
| 1080p | 24 |

**Примечания**
- При вводе сигнала, не указанного в таблице, изображение может отображаться ненадлежащим образом.
- Если входной сигнал отличается от разрешения панели, то изображение не будет отображаться в соответствии с исходным входным сигналом, а толщина символов и линий может быть неравномерной.
- Так как это расчетные значения, они имеют незначительные ошибки.

### Технические характеристики

Размеры (ш/в/г без выступающих частей)
 135 × 30 × 82 мм
Масса: Прибл. 0,2 кг
Требования к источнику питания
 +5 В/+13,4 В (подается от проектора)
Расстояние передачи: 100 м (макс.)
Прилагаемые принадлежности
 Инструкции по эксплуатации (это руководство) (1)

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

КОМПАНИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ ВСЛЕДСТВИЕ НЕСОБЛЮДЕНИЯ МЕР ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УСТРОЙСТВ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ, НЕИЗБЕЖНЫХ УТЕЧЕК ИНФОРМАЦИИ, СВЯЗАННЫХ СО СПЕЦИФИКАЦИЯМИ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ, ИЛИ ПРОБЛЕМ БЕЗОПАСНОСТИ ЛЮБОГО РОДА.

**Примечания**
- Всегда проверяйте исправность устройства, прежде чем его использовать. КОМПАНИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, КОМПЕНСАЦИЮ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ В СВЯЗИ С УТРАТОЙ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЕМ ПРИБЫЛЕЙ ИЗ-ЗА НЕРАБОТОСПОСОБНОСТИ ЭТОГО ОБОРУДОВАНИЯ, КАК НА ПРОТЯЖЕНИИ ГАРАНТИЙНОГО ПЕРИОДА, ТАК И ПОСЛЕ ИСТЕЧЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО СРОКА, А ТАКЖЕ ВСЛЕДСТВИЕ ЛЮБЫХ ИНЫХ ВОЗМОЖНЫХ ПРИЧИН.
- КОМПАНИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЕТЕНЗИИ ЛЮБОГО РОДА, ПРЕДЪЯВЛЕННЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ ЭТОГО ПРИБОРА ИЛИ ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ.
- КОМПАНИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЕКРАЩЕНИЕ ИЛИ ПРИОСТАНОВКУ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО УСЛУГ, СВЯЗАННЫХ С ЭТИМ ПРИБОРОМ, ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ.

SONY
Сони Корпорейшн
1-7-1, Конан, Минато-ку, Токио, Япония, 108-0075

Сделано в Китае

Импортер на территории стран Таможенного союза
ЗАО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Организация, уполномоченная принимать претензии от пользователей на территории Казахстана:
ЗАО «Сони Электроникс» Представительство в Казахстане 050059 Алматы, улица Иванилова, д. 58

yyyy-mm или mm-yyyy, распечатанные на этом изделии или его упаковке означают дату производства. yyyy означает год, а mm - месяц.

よくあるお問い合わせ、窓口業務などはホームページをご利用ください。
**http://www.sony.jp/professional/support/**

**業務用商品相談窓口**

フリーダイヤル ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ **0120-788-333**
携帯電話･PHS･一部のIP電話など
フリーダイヤルがご利用になれない場合 ・・・ **050-3754-9550**
FAX **0120-884-707**
受付時間 9:00～18:00（土･日･祝日、および休業日は除く）

ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南1-7-1

http://www.sony.net/